



DERECSKEI HÍREK

Derecske város havonta megjelenő lapja

Ára : 15 Ft



B. ú. é. k.!

Sikereket hozó, boldog új esztendőt kíván valamennyi derecskei polgárnak a városi önkormányzat, a polgármesteri hivatal és a Derecskei Hírek szerkesztőbizottsága.

Babaszépségverseny

A Derecskei Hírek szerkesztősége – a lap „Anyakönyvi hírek” című rovatának népszerűségét tapasztalva – úgy döntött, hogy babaszépségversenyt hirdet. Várjuk azoknak a legfeljebb 5 éves gyermekeknek a fényképeit, akiknek a szülei úgy gondolják, esélyük lehet egy ilyen „komoly” megmérettetésben. Az első forduló jelentkezési határideje január 20., a fényképhez kérjük mellékelni a baba nevét és címét. A borítékra – melyet a polgármesteri hivatal titkárságára kell eljuttatni – írják rá: Derecskei Hírek; Babaszépségverseny. A beérkező fotókat szakmai zsűri bírálja el, és az első három helyezett értékes jutalomban részesül.

Borok vetélkedése

A Derecskei Hírek és a művelődési központ meghirdeti a derecskei borok versenyét. Minden nevezni kívánó kiskertmelő várunk január 28-án 17 órakor a művelődési központban. A verseny díjait Csalánosi Károly ajánlotta fel.

Az iskolaszékről

Február végéig minden oktatási intézményben fel kell állítani az iskolaszéket. Az iskolaszék nem új szervezet, hagyományai a XIX. század végére nyúlnak vissza. Természetesen nem lehet a 100 évvel ezelőtti intézményt tartalmi megújítás nélkül bevezetni, igazodnia kell a jelenleg érvényes szabályozó rendszerhez, mindennekellátott az 1993-as új oktatási törvényhez. Az iskolaszék megteremtése annak a lehetőségét, hogy a szülők véleménye, az intézmény fenntartójának elvárásai rövid úton, torzításmentesen jussanak el a pedagógusokhoz. Így kialakulhat egy olyan párbeszéd, aminek eredményeként az oktatási intézményben folyó oktató-nevelő munka hatékonyabbá válhat. A szülők javaslataikkal, kritikáikkal, észrevételeikkel felhívhatják az iskola figyelmét a meglévő hiányosságokra, egyben segíthetnek a problémák megoldásában.

Egy jól működő iskolaszéknek figyelemmel kell kísérni az iskola gazdálkodását is, mivel véleményezési, javaslattevő joga van a gazdasági ügyeket érintő kérdésekben. Fontos, hogy az iskolaszék tagjai olyan emberek legyenek, akikben megvan az igény az együttműködésre, szívesen vállalnak közszereplést, van idejük és energiájuk arra, hogy folyamatosan figyelemmel kísérjék az iskola munkáját és a tevékenységüket szabályozó dokumentumokat.

Az előkészítő bizottságok két intézményben már megalakultak, megkezdtek munkájukat. A bizottságokba választott szülők: József Attila Általános Iskola: Varró Gyuláné, Orbán Károlyné, Kiss Sándorné. I. Rákóczi Győregy Gimnázium: Kiss Imréné, Dajnoki József, Hadházi Sándorné.

Kérjük a szülőket, hogy javaslataikkal forduljanak a bizottságok tagjaihoz.

A bérlők lakásvásárlási joga törvényes

PETNEHÁZI ATTILA

Az Alkotmánybíróság a december 21-i határozatában alkotmányellenesnek találta a lakástörvényben biztosított vételi jogra vonatkozó szabályozást. A vételi jog lényege: egyedül a bérlő döntésétől teszi függővé a lakás megvételét, anélkül, hogy ehhez az önkormányzat egyetértésére szükség lenne. Ez a minősítés az önkormányzati lakásokra és a nem lakás céljára szolgáló helyiségekkel kapcsolatos rendelkezésekre is vonatkozik.

A lakások esetében ugyanis a törvényhozás az önkormányzat tulajdonosi szabadságát erőteljesebben korlátozhatja, mint más vagyontárgyak esetében. Másrészt a lakásrendszer piaci alapokra helyezése része a gazdasági rendszerváltásnak, és a polgárok is arra számíthatnak, hogy a bérlások elidegenítése folytatódik.

A bérlások ezen sajátossága, és az elidegenítés korábbi törvényi szabályozása alapján az Alkotmánybíróság úgy találta, hogy az önkormányzati bérlások esetében a törvényhozó a vételi jog alapításával nem lépte túl a közérdektől való tulajdonkorlátozás ésszerű határát.



Fotó: Horváth Katalin

Vagyis az alkotmánybírák reálisnak tartják, hogy a vételi jog szabályozását a honatyák alkotmányos alapokra helyezték.

A parlamentnek két dolgot kell majd korrigálnia. Az egyik: öt évnél rövidebb határidőt kell megszabniuk a bérlők számára, hogy a vételi szándékukat bejelentésük. A másik megoldandó kérdés pedig: az önkormányzatokat a vételi jog folytán elvesztett lakásokért úgy kell kártalanítani, hogy a vagyonukban valamilyen formában megmaradjon az átadott lakások értéke. A határozat tehát a lakásbérlőket nem zárja ki a vételi lehetőségéből.

Nem így a nem lakás céljára szolgáló helyiségek – üzletek, műhelyek stb. – bérlői, a részükre törvényben biztosított vételi jog ugyanis az alkotmánybírák szerint alkotmányos. Ebben a vonatkozásban az ítélet kétségkívül kedvező az önkormányzatok számára, hiszen a komoly bevétel jelentő bérlőnyelvtől nem kell megválniuk.

Az alkotmánybírói verdikt másnapján a Parlamentben bejelentették, hogy a lakástörvény – a vételi jogra vonatkozó passzusok nélkül – '94. január elsején hatályba lép, a vételi jog szabályozásának alkotmányellenes részeit pedig a törvényhozás

legkésőbb március 31-ig módosítja. Józsa Fábán, a Belügyminisztérium politikai államtitkára december 27-én bejelentette, hogy a tárca a törvény átdolgozását megkezdte. Az államtitkár rámutatott: a jövőben csak ajánlásként kerülhet be a törvénybe az eladási ár maximuma, ami a piaci ár 50 százaléka. Ettől azonban eltérhetnek az önkormányzatok, remélhetően azonban csak lefelé teszik ezt, hiszen jelenleg is ezt a gyakorlatot folytatják.

Az államtitkár bízik abban, hogy az önkormányzatok megnövekedett mozgásterét nem fogják a bérlők terhére érvényesíteni, de erre a kormány az alkotmánybírói határozat ismeretében nem tud garanciát adni. Az államnak ugyanis nincs több százmilliárd forintja arra, hogy az önkormányzatokat kárpótolja. „Ismerve a hazai bérlakásállomány leromlott állapotát, bízom abban, hogy az önkormányzatok az államtól annak idején ellenőrzésként nélkül kapott lakásvagyonnal a bérlők kárára nem kezdenek semmiféle haszondírozásba. Ha azonban ez – például szélsőséges eladásiár-ajánlat formájában – valahol mégis bekövetkezne, a lakásbérlők a bírósághoz fordulhatnak jogorvoslatért...”

A fórum napjaig hatszázan jelentkeztek a gázra

December 14-én Krisztik József polgármester lakossági fórumot tartott a házasságkötő teremben, ahol tájékoztatta népes hallgatóságát a telefon- és a gázhálózati fejlesztés jelenlegi állásáról, illetve beszámolt az idei évben elvégzett közműfejlesztésekről.

A polgármester az idei közműfejlesztések között első helyen említette a vízműtelep korszerűsítését, mely a piactér mellett új kút fúrásával együtt mintegy 16 millió forintba került. „Szennyvízhálózat épült a József Attila utca egy szakaszán, a Nyárfa utcát pedig mintegy 500 méter hosszban aszfaltburkolattal láttuk el. Hárommillió költséggel korszerűsítettük az egészségházat, járdaépítés helyett azonban inkább csak felújításokra futott. Nem lehet elismerni szó nélkül a tornacsarnok építése mellett sem, amelynek a munkálatai időről időre csúsznak ugyan, de reményeink szerint még idén sor kerülhet a műszaki átadásra. Az 52 millió forintba kerülő tornacsarnok, mint épület, és mint intézmény is városunk egyik üde színtestéje lesz. A művész késése miatt a II. világháborús emlékmű sem készült el időben, de természetesen nem mondtunk le a felállításáról...”

Krisztik József az önkormányzat jövő évi feladataira utalva rövid áttekintést adott a 47-es számú főút tervezett korszerűsítéséről, melynek terveit a jelenlévők a helyszínen megtekinthették. Erről többet most nem írunk, lapunkban ugyanis a beruházás részleteiről nemrégiben tájékoztattuk olvasóinkat. A telefonhálózat korszerűsítésével kapcsolatban elhangzott: „Jelenleg mintegy 500 vonallal rendelkezik Derecske, a kapacitás bővítése és a rendszer korszerűsítése elől azonban mára valamennyi akadály elhárult. A Matáv szerződésben vállalta, hogy az önkormányzat által rendelkezésére bocsátott – a posta melletti – területen az igényektől függően 1280 vagy 1920 vonalas, digitális központon telepít. December közepéig mintegy 530 új telefonigény érkezett, és ha a számuk tovább nő, akkor bizonyára a nagyobb kapacitású központra lesz szükség.”

A fórumon ismét elhangzott, hogy december 15-ig 35 ezer, december 16-tól március 31-ig 40 ezer, azt követően pedig 45 ezer forint lesz az egy vonalra eső lakossági hozzájárulás. Krisztik József elmondta, hogy az első lépésben jelentkezők a hatályos törvények szerint mindenképpen visszakapják a befizetett összeg 15 százalékát,

de ha a rendelet nem módosul, akkor a visszaigénylésre a többieknek is lehetőség lesz. Az új digitális központ megépítésével végre lehetőség nyílik a város bekapcsolására a nemzetközi távhívóhálózatba is.

A legnagyobb vitát a legtöbb bizonytalansági tényezőt magában hordozó gázhálózat-építés váltotta ki. A polgármester elmondta, hogy a 42 önkormányzat összefogásával megvalósuló, mintegy 4,2 milliárd forintba kerülő fejlesztése Derecskén december 14-ig mintegy 600-an jelentkeztek, és fizették be az 50 ezer forintot. Az OTP – noha év végén a leterheltsége az átlagnál jóval nagyobb – a hitelkérélmeket fogadja, és igyekszik a pénzt mihamarabb az önkormányzathoz továbbítani. A fórumon elhangzott, hogy a beruházás Derecskére eső része 313 millió forint, melynek legalább 25 százalékát az önkormányzat a lakossági hozzájárulások révén szeretné előteremteni. A fennmaradó részt szakmai befektetők bevonásával, illetve hitelfelvétellel igyekeznek biztosítani.

Nemrég híre ment a városban, hogy az eredetileg megszabott december 15. helyett csak a december 13-ig befizetők kaphatják vissza a hozzájárulásuk 15 százalékát. Az általános felháborodást kivá-

tott híresztelésre reagálva a polgármester elmondta, hogy a határidő előrehozatalát nem ők találta ki, azt a Belügyminisztérium levélben tudatta a hivatallal.

A polgármester tájékoztatója kapcsán több jelenlévő kifogásolta, hogy a gázprogram kapcsán még mindig túl sok a megválaszolatlan kérdés, noha ez mostmár pénzre megy.

A kétkedők elbizonytalanodását csak növelte Berényi Dénes önkormányzati képviselő felszólalása, aki a következőket mondta: „Miként fogadhatja az OTP a lakossági hiteligényeket, miközben a 42 település által megalakítandó Bihargáz Kft. a mai napig nem jött létre, és a pénzügyintézet sincs még meg a szerződésünk? Az Állami Fejlesztési Intézet ezt a tényt a közelmúltban törvénytelennek minősítette. Információim szerint több település a programtól máris visszalépett. Ha nincs Bihargáz Kft., akkor ki pályáztatja meg a munkát, amit egy – néhány magánszemély által alakított – kft. nyert meg? Az ÁFI egyébként az első pályázati forduló eredményét érvénytelenítette.

Amennyiben 1993-ban nem jön létre a kft., az ÁFA-törvény módosítása miatt jövőre 25 százalékkal többbe kerül a beruházás...”

Óévi vigalmaink



Hagyományörző szüreti bál a Bocskaiban



A sikercsapat



Szép magyar táncok



Challenge Day az egészséért



Ballag már a vén diák...

A licitvezető tévesen azonosította a táblákat

Kárrendezési szakemberek szerint a táblacsere nehezen kivitelezhető

PETNEHÁZI ATTILA

Tarr Lászlóné derecskei lakos és 11 társa fél éve arra várnak, hogy az általuk korábban ideiglenes használatba vett és művelt – mintegy 760 aranykorona értékű – földterületre ismét kitűzzék az árverést. Történt ugyanis, hogy júliusban eredménytelen licit miatt Gyergyói Csaba, a megyei kárrendezési hivatal munkatársa későbbi időpontra halasztotta a földrészlet árverését.

Az ominózus tábla első alkalommal '93. július 13-án a derecskei Petőfi Mezőgazdasági Szövetkezet által kijelölt kárpótlási területek licitálásán szerepelt napirenden. Tarrné és társai már az árverés megkezdése előtt jelezték, hogy a térképen az egyik dűlőt helytelenül jelölték be, és kérték, hogy a hivatal munkatársai korrigálják a hibát. A dűlő a valóságos helyére került, a helyrajzi számok azonban a régié maradtak. Ebből azután a későbbiekben félreértések egész sora származott.

Mentek „fűhöz-fához”

„Tizenketten – akik a 08/10-es táblát korábban ideiglenesen használtuk – előzetesen megegyeztünk a felosztásban, a szövetkezet jogtanácsosa azonban közbeszólt. Jelezte, hogy többek megbízásából van jelen, így elkerülhetlenné vált a licit” – mondja Tarrné, hozzátéve, hogy ezzel nem is lett volna semmi baj.

Aranykoronáknak három ezer forintot indult a licit, lementek 500 forintig, majd vissza 1200-ig. Itt megálltak, 1300 forintot ugyanis egyik

fél sem adott. A licitvezető ekkor közölte, hogy a 08/10-es táblát az aznap árverésről leveszi, és egy későbbi időpontban újra meghirdetik. A „tizenketek” ebben a tudatban mentek haza...

„Két-három héttel később a másik tábor képviselői közölték velünk, hogy az árverési nap délutánján másik helyrajzi szám alatt mégis meghirdették a 08/10-es táblát, és meg is szerezték aranykoronánként 1000 forintért. Utánajártunk, hogy mindez miként történhetett, és kiderült, hogy a földhivatalban és a szövetkezetben lévő térképen is helyesen szerepel a két táblán a helyrajzi szám. Az árverésen bemutatott térképen azonban helytelenül.”

Hamisított aláírások

Tarrnéék – miután megbizonyosodtak arról, hogy a másik tábor valóban megszerzte a földrészletet – a kárrendezési hivatalhoz fordultak. Szerették volna látni a térképet és a jegyzőkönyvet, ezeket azonban nem tudták megmutatni nekik. Ezért szeptember 3-án levelet írtak a megyei, valamint az országos kárrendezési hivatalnak, melyben árverési kifogást jelentettek be. Válasz nem érkezett...

Október 20-án volt az újabb licit, ahol Gyergyói Csaba úgy tájékoztatta a „tizenketeket”, hogy a 08/10-es táblát majd legközelebb tűzik árverésre. November 22-én – az újabb liciten – viszont azzal érvelt a kárrendezési szakember, hogy az ominózus táblát mindaddig nem árverezik el, amíg az ügyészségi vizsgálat folyamatban van. Tarrnéék november elején kint jártak a területen, és

látták, hogy a 08/10-es táblát az új tulajdonosok már használatba vették. A földhivatal jogosan mérte ki a területet, hiszen az ő térképükön a 08/10-es tábla a 08/7-es helyrajzi számon szerepel.

Tovább bonyolította a helyzetet, hogy november 9-i keltezéssel levél érkezett a megyei kárrendezési hivatalba, melyben a „tizenketek” visszavonták a szeptember 3-án beadott árverési kifogásukat. A hivatal másnap valamenynyükkel írásban tudatta, hogy a visszavonást tudomásul vette, a tizenkét emberből azonban tíz ezt nem értette.

Téves kijelölések

Kiderült, hogy a 12 aláírából tízet valaki meghamisított, ezért a sértettek az ügyészséghez fordultak, és levélben értesítették erről a kárrendezési hivatalt.

„Gyergyói Csaba a hozzámmal intézett feljegyzésében elismerte, hogy téves azonosítás történt a térképek között, ezért az árverés megsemmisítését kérte” – tájékoztattott Hardicsai Béla, a megyei kárrendezési hivatal vezetője. Elmondta, hogy az árverést előkészítő munkatársuk két helyen is tévesen jelölte be a megosztás után létrejött táblákat, és noha az egyik hibát a helyszínen korrigálták, a másikat nem vették észre. Így módon a 08/7-es és a 08/10-es tábla az árverés során végig felcserélve maradt.

A derecskeiek jelezték ugyan az árverés vezetőjének, hogy táblacsere történt, Gyergyói Csaba azonban – mint feljegyzésében írja – ezt nem tudta ellenőrizni, mert a térkép nem volt a birtokában. A szakember csak szeptember 16-án bizonyosodhatott

meg a kifogás jogosságáról, a térkép ugyanis ekkor került elő. Gyergyói kérte, hogy – mivel a 08/7-es helyrajzi szám alatt valójában a 08/10-es táblát árverezték el – az árverés eredményét semmisítsék meg.

Mégis felterjesztették

A hivatal munkatársa már az első alkalommal – mindjárt a licit után – azt javasolta a „tizenketek” képviselőinek, hogy egyezzenek meg az új tulajdonosokkal. Amennyiben ezt mindkét fél írásba adja, a hivatal saját hatáskörben megsemmisíti a július 13-i árverés eredményét, és mindenki abba a táblába megy, amelyre eredetileg licitálni akart.

Telt-múlt az idő, és a megyei hivatal – a megegyezést várva – nem küldte tovább az árverési kifogást az országos központba. Ezután következett az a bizonyos november 9-i lemondólevél, melyről utóbb kiderült, hogy a rajta szereplő aláírások többsége hamis.

Miután erre fény derült, a megyei hivatal november 22-én a „tizenketek” árverési kifogását felterjesztette az Országos Kárrendezési és Kárpótlási Hivatalba. Hardicsai Béla nem zárja ki annak lehetőségét, hogy – noha a szövetkezet jogászána megbízói jóhiszeműen jutottak 08/7-es helyrajzi szám alatt a 08/10-es táblához – az OKKH a július 13-i árverés eredményét megsemmisítő határozatot hoz.

Azt azonban a hivatalvezető sem vitatja, hogy az esetleges táblacsere további jogvitákhoz vezethet, hiszen az új tulajdonosok a területet már be is vetették...

Kétéves a mentőállomás

Születésnap beszélgetés a főápolóval

GARAMVÖLGYI ANDREA

Január 15-én ünnepi fennállásának második évfordulóját a derecskei mentőállomás. Ebből az alkalomból kerestem fel a mentőállomás főápolóját, Magyarai Jánost.

- Meséljen valamit a mentőállomás megalakulásáról?

- Két fiatal ember kereste fel az Országos Mentőszolgálat megyei vezetőjét, így kezdődött meg a tárgyalás az OMSZ és az önkormányzat között. Az első lépéseket az önkormányzat és Berényi Dénes tette meg, de nagy segítséget nyújtott az is, hogy volt egy üres épület, ahol elhelyezhették a mentőállomás központját, és sokat segítettek a vállalkozók is.

- Mely települések tartoznak az ellátási területükhöz?

- Derecske mellett még öt település: Tépe, Konyár, Sáránd, Mikepércs és Bagos lakosságát látjuk el. De természetesen szükség esetén segítünk Pocsajban, Kismarján és Debrecenben is. De szállítottunk a megye határain túl Budapesten és Szegeden is.

- Mennyien dolgoznak itt?

- Tizenkilenc dolgozónk van. Az ápolók már elvégeztek egy általános ápolói tan-

folyamat, így jövőre már majdnem minden beteghez szakképzett ápoló megy.

- Hány mentőautóval rendelkezik az állomás, és elég-e ez?

- Két kocsit állandó szolgálatban van, de mindig van egy kocsit tartalékban is. Ami, úgy gondolom, hogy az ellátási területünkhöz tartozó települések 17-18 ezer főnyi lakosságát el tudja látni nagy biztonsággal. De szükség esetén segítséget is tudunk kérni a környező mentőállomásoktól.

- Milyen műszaki felszereléssel rendelkeznek a mentőautók?

- Természetesen mind a három kocsiban megtalálható az alapfelszerelés, de például légútbiztosító berendezés sincsen, mivel mi nem használhatunk és problémát okozhat, ha az orvosnak sincs.

- Havonta általában hány szállításhoz kell kivonulniuk és ebből hány sürgős?

- Havonta körülbelül 4-500 szállítás van, enek körülbelül egyharmada sürgős.

- Végül milyen kapcsolatuk alakult ki a rendőrséggel, a tűzoltósággal és a kórházakkal.

- Jó a kapcsolatunk, hiszen a legtöbb esetben együtt kell dolgoznunk.

- Köszönöm a beszélgetést és további jó munkát kívánok.

Kezdő vállalkozóknak...

A derecskei embertől soha nem állt távol a vállalkozás, napjainkban pedig nyilván még többen kényszerülnek arra, hogy próbára tegyék ez irányú képességeiket.

Még a cégbejegyzést megelőzően el kell dönteni, hogy vállalkozásunkat milyen formában kívánjuk működtetni. Ezt követi a társasági szerződés aláírása, a cégnév kitöltése, a vagyoni hozzájárulás befizetése stb. Tucatnyi mellékletet kell ahhoz a beadványhoz csatolni, amellyel megindítható a cégbejegyzési eljárás. Ez a huzavona azonban senkit ne riaszon el, hiszen a cég ettől függetlenül akár nyomban a társasági szerződés aláírása után beindíthatja tevékenységét, de köteles 30 napon belül megkezdeni a cégbejegyzési eljárást. Ahhoz, hogy a megfelelő társasági formát kiválasszuk, tudnunk kell, hogy milyen jogokkal és kötelezettségekkel jár a részvénytársaság (rt.), a korlátolt felelősségű társaság (kft.), a betéti társaság (bt.) és a közkereseti társaság (kkt.) működtetése. A részvénytársaságra – melynek alapításához legalább 10 millió forint szükséges – a kezdők alig-

ha kíváncsiak. A kft.-re már annál inkább. E jogi személyiségű társaság tagjainak korlátozott a felelőssége, tagjai vagyontól elkülönült vagyona van. Tehát csődhelyzetben a hitelezők csak a cégvagyonhoz férhetnek hozzá, a tagok személyes vagyonához nem. Létrehozásához viszont legalább 1 millió forintra van szükség, és ennek minimum a felét készpénzben kell letenni. A nem jogi személyiségű bt. és kkt. megalapításához a jogszabály nem ír elő minimális tőkét. Ezek a társaságok elsődlegesen a cégvagyonnal kötelesek helytállni, és csak ha ez nem elégséges, akkor akkor lehet a beltartalmat személyes vagyonához nyúlni. A beltartalmat szemben a kkt.-gal csak a bevitt vagyona erejéig felelős, ez alól egyetlen kivétel, ha a kkt. tag hozzájárul, hogy a neve szerepeljen a cég nevében. A bt. leggyakrabban úgy jön létre, hogy valakinek van valamilyen ötlete és szaktudása, de nincs pénze. Ezért társul egy kkt.-val, aki az ő munkájához a pénzt adja. A szavazati jog a bt. esetében – szemben az rt.-vel és a kft.-vel – nem függ a pénztől, minden tagnak egy szavazata van.

A művelődési központ programja

Ismeretterjesztés

Bibliai ismeretterjesztő filmsorozat:

Január 10., 18.00 óra:
Apostolok cselekedetei III.
Január 31., 18.00 óra:
Apostolok cselekedetei IV.
A filmvetítés előtt Fazakas Sándor református lelkész vezeti bevezető előadást.

Egyéb rendezvény

Január 28., 17.00 óra: bor-
verseny vörös- és fehérbor-

kategóriában. Nevezés a
helyszínen fajtánként egy-
egy borral.

Tanfolyam

**1994. január 10-ével kistel-
jesítményű kazánfűtő tan-
folyamot indítunk, melyre
várjuk az érdeklődők je-
lentkezését.**

Értesítjük a lakosságot,
hogy január 4-től 27-ig a
kiállítóteremben városi tü-
dősztűrés lesz, így január-
ban a kiállítás szünetel.

A Petőfi mozi műsora

Január 9., vasárnap: Célke-
szben (színes amerikai
thriller).
11., kedd: Kickboxer 2 - Az
visszafelé (színes ame-
rikai akciófilm).
13., csütörtök: Világok ar-
-Bakara (színes ameri-
kai zenés film).
16., vasárnap: Alain Delon:
Casanova visszatér (színes
francia film).
18., kedd: Nagy durranás
2 (színes amerikai filmvíg-
játék).
20., csütörtök: Turné (szí-
nes magyar filmszatíra).
23., vasárnap: Benny és
Joon (színes amerikai film).
25., kedd: Walt Disney:
Aladdin (színes amerikai
rajzfilm).
27., csütörtök: Jessie Lee
bosszúja (színes amerikai
westernfilm).
30., vasárnap: Dirty Dan-
cing (Pizkos tánc) (színes
amerikai zenés film).
Február 1., kedd: Tökéle-
tes célpont (Hard Target)
(színes amerikai akció-
film).

A nézőszám alakulása 1993-ban

Hó	Látogatók száma/előadás	Előadás/fő
Január	1469 fő/13	113
Február	1145 fő/13	88
Március	695 fő/14	50
Április	844 fő/13	65
Május	1122 fő/13	86
Június	556 fő/13	43
Július	235 fő/6	40
Összesen	6066 fő	

A totó-lottó fogadóiroda nyitva tartása

Hétfő: 11.00-13.00-ig, 14.00-17.00-ig.
Kedd: 8.00-13.00-ig, 14.00-17.00-ig.
Szerda: 8.00-13.00-ig, 14.00-17.00-ig.
Csütörtök: 8.00-13.00-ig, 14.00-17.00-ig.
Péntek: 8.00-13.00-ig, 14.00-17.00-ig.

„Lutri D és T” Betéti Társaság

**Boldog,
eredmények-
ben gazdag
új évet
kívánunk:**

**A Magyar
Szocialista Párt
derecskei szervezete.**

Telkes József – amit a karrierről tudni kell

„A panaszkodás és a siránkozás még nem ment meg az elbocsátástól”

Telkes József, az ismertté vált fejezőcsé vezetője a karrierépítésről ír. E cikke készülő könyvének alapanyagául szolgál. Ezúttal az-
al foglalkozik, miképpen viselkedjünk, ha munkahe-
lyünk elvesztése fenyeget.

Az a „károsult”, aki lera-
gad az „Istenem, miért pont
engem ért ez a csapás” típu-
sú gondolatoknál, és hosszú
időn át az arcán hordja a „jól
kitoltak velem” sértődöttsé-
gét és fájdalmát, az nem sok-
ra megy az alkalmazkodás-
ban. Mégpedig előbb-utóbb
ezt kell tenni: alkalmazkod-
ni. Megnézni, hogy az adott
helyzetben mi az, amit tenni
lehet. A panaszkodás és a si-
ránkozás csak elriaszt min-
denkit öntől – nézzük meg
együtt, mit kell tenni, ha az
elbocsátás réme fenyeget.

**Az elbocsátás előtt – amikor
még nem kapta kézhez a
döntést:**

1. Döntse el, hogy kell-e
önnnek ez a cég.
Gondolja végig, hogy az
ön számára tulajdonképpen
megfelel-e ez a vállalat, érde-
mes-e „harcba szállni” azért,
hogy maradjon. Mérje fel,
hogy ha mennie kell, milyen
lehetőségei vannak az adott
településen és a saját szak-
májában. Mielőre kell tenni,
hogy milyen érvek szólnak
a maradás mellett és mily-
en tényezők szólnak amel-
lett, hogy jobb, ha csendesen
már most keresni kezd az új
állást. Fontos, hogy ki tud-
jon alakítani egy reális képet
a vállalat jövőjéről; nem ér-
demes olyan szekér után fut-
nia, amely hamarosan kátyú-
ba jut. Tudnia kell olvasni a
jelekből: ha a fizetések kés-

ve fizetik, ha a cég csődöt je-
lent, ha köztudott, hogy a
vállalat már régóta nem kap
hitelt, ha pár napra leállítják
a termelést, ha a dolgozókat
kényszerszabadságra küldik,
ha helyi lap gyanús privati-
zációról cikkezik, ha megbí-
zonyosodik arról, hogy a cég-
nél elharapózott a korrupció,
és egyre több vezető a saját
zsebére (kft.-jébe) dolgozik –
nos, akkor el kell gondolkod-
nia, hogy jó helyen van-e. Le-
gyen azonban óvatos szán-
dékai közléseivel, mert maga
az a hír, hogy ön a távozáson
gondolkodik is elősegítheti,
hogy pár lépéssel közelebb
kerüljön a lapáthoz.

Ha belső döntése a távozás
mellett szól, azonnal – de
diszkrétan – álljon neki új ál-
lást keresni. Ha maradni
akar, menjen tovább a meg-
előzés alábbi pontjai men-
tén.

2. Győződjön meg arról,
hogy lehet-e tenni valamit a
megelőzésért.

Beszélgjen a főnökével, és
tudja meg, várható-e leépít-
tés. Nyíltan kérdezzen rá, mi
várható a közeljövőben. Kik
fognak dönteni és milyen
szempontok alapján? Igye-
kezzen beszélni azzal, aki a
döntést hozza majd. Tájéko-
zódjon arról, hogy mi a vál-
latat terve, kiket érint a leépít-
tés. Milyen munkaköröket
vagy részlegeket érint majd a
létszámcsoökkentés, és hogy
ön várhatóan azok között
lesz-e, akiknek mennie kell.
Ha valaki akadékoskodik,
bátran, de nyugodt hangon
közölje vele, hogy önnnek jo-
ga van tudni, hogy mi vár rá.
Kérdezze meg azt is, hogy te-
het-e valamit azért a maga
helyén, hogy a nagyobb ba-
jok megelőzhetőek legyenek,
és van-e a főnökének javasla-

ta arra, hogyan végezhetné
jobban a munkáját.

3. Ellenőrizze, hogy áll a
szerződése.

Nézzze meg a munkaszer-
ződését, a kollektív szerző-
dést, hogy felmondás esetén
mi az eljárás. Mik a jogai és
mik a lehetőségei? Ha nincs
szerződése, ha van, konzul-
táljon jogással vagy ügyvéd-
del, hogy miképpen készül-
het fel egy esetleges elbocsá-
tásra. Figyeljen arra is, hogy
hogyan időzíti a távozását,
lehet, hogy jobban jár, ha
megvárja a felmondást, mint
ha maga kezdeményezi a tá-
vozását. Különösen igaz ez,
ha végkielégítésre számíthat.
Tájékozódjon arról is, hogy
ha munkanélkülivé válna,
mennyi lesz a segélye (erre a
területi munkaügyi irodában
kaphat választ, ha a vállalat-
nál nem sikerül kiderítenie).

4. Keresse a társait.

Ha már volt leépítés a vál-
latnál, keresse meg az érin-
tetteket, hogy nekik milyen
problémákkal kellett szem-
benézniük, és azokat hogyan
oldották meg. Kérdezze meg
tőlük azt is, hogy ha ma len-
nének az ön helyzetében, mit
csinálnának másként. Kér-
dezze meg, ki tudott nekik
segíteni bármiben is. Végül
óvatosan mérje fel, hogy mit
tud segíteni a vállalati szak-
szervezet (vagy szakszerve-
zetek). Ha bárki aggályosko-
dik, hogy ön miért variál, vá-
laszolja azt: jobb félni, mint
megijedni.

5. Tartsa a száját – és dol-
gozzon.

Ne panaszkodjon, ne csap-
jon lármát – hiszen meg sem-
mi sem dőlt el. A rendbon-
tót és a lázongókat pedig
mindenthonnan kipiszkálják.
Nem szabad megfélemlenie
aról, hogy miközben joga van

a saját érdekeit védni, nincs
joga destruálni a vállalatot. A
pánikkeltés csak meggyorsít-
hatja a bomlást. Az egész fo-
lyamatban igyekezzen távol
tartani magát az indulatok-
tól, ne keveredjen a hangos-
kodók közé! Ha lehet, inkább
az eddigieknél is jobban vé-
gezze a dolgát, keresse, hogy
mit tehet a cégnél, ezt min-
den főnök hálásan fogadja.
Gondoljon arra, hogy bajban
mutatkozik meg, hogy ki a
legény a gáton, minden vál-
latat átélhet nehéz heteket és
hónapokat, és akik a bajban
is kiállják a próbát, azokra
feltétlenül számít. Ha pedig
nem, és mégis mennie kell,
legalább az a jó érzése meg-
van, hogy mindent megtett a
cégért, ami lehetséges, és
senki nem tehet önnnek szem-
rehányást.

**Elbocsátás alatt – amikor
zajlik a kavalkád**

1. Először is fogadja hig-
gadtan a hírt.

Kérdezze meg az elbocsá-
tatólevél átvételekor a vállalat
indokait, vizsgálja meg a pa-
pírt és konzultáljon a jogá-
szával. Ha szóbeli a közlés,
kérdezze meg, írásban mikor
kapja kézhez (ezzel is időt
nyer). Érdeklődjön, van-e al-
kalma fellebbezésre. Ha szó-
ban kapja az indoklást, hall-
gassa figyelmesen, ha érzi,
hogy verbe borulna az agya,
védekezzen azzal, hogy jegy-
zetel. Ne ragadtassa magát
olyasmire, amit másnap már
megbánná. Akkor sem, ha a
tényt vagy az indoklást
igazságtalannak érzi.

2. Szentséggeljen nyugod-
tan!

Ha már elhagyta az irodát
és kiért az utcára – nyugod-
tan engedje szabadon az in-
dulatait.

Akikhez betörtek

FAZAKAS SÁNDOR

Szeptember 9. óta mi sem
érezzük magunkat bizton-
ságban Derecskén. Nagyon
szomorú tapasztalatunk van.
Azóta, mióta egy fél évi
munkánk gyümölcsét szel-
lőztetés közben, vacsora
alatt, nyitott ablakon át elvit-
ték, mindent magunkra zá-
runk! A felszerelt vasrácsok
mögött, bezárt ablakok mö-
gött élünk. Szellőztetésre is
csak felügyelet mellett kerül-
het sor. Ha valahová elme-
gyünk, legyen az csak egy is-
tentisztet, a redőnyöket le-
húzzuk, ha hazajövünk, már
kintről azt figyeljük, hogy
nem látszik-e azokon az erő-
szakos behatolás nyoma. Félni
nem félünk, távol áll ez től-
lünk, de ameddig a betörők
és tolvajok, akik becsületet
munkánk gyümölcsét aljas
módon megdézsmálják, kö-
zöttünk járnak és a markuk-
ba röhögnek, addig nem él-
hetünk biztonságban.

Az a tény, hogy nem ér-
zünk és tapasztalunk védett-
séget, kiválthatja az önvé-
delem véres reflexét. Valaki,
akinek az ablakát minden éj-
szaka megverték, s utána el-
rohantak, arra a kérdésre,
hogy mit tenne, ha a betörő-
ket a lakásán tetten érné, így
válaszolt: „Lelövöm!” „Meg-
örült?” - kérdeztem. „Nem!”
„De, remélem, csak a lábát
veszi célba?” „Nem, tisztele-
tes úr, ahol érem!” - volt a
megdöbbentő válasz.

A tragédia a levegőben
lóg. Ki lesz a felelős, ha be-

következik? Ki hivatott ezt
megelőzni? Ha egyszer pat-
tanásig feszül a helyzet a tét-
tesek és a károsultak között,
lesz még idő arra, hogy fe-
lülkerekedjék a józan ész?

„Ne lopj!” szól az isten pa-
rancsa. A lopás súlyos bűn.
Bűn isten és ember ellen. Bűn
büntetés nélkül nem marad-
hat, mondja a római jog.
Édesapám mindig arra tani-
tott: „A hamis úton szerzett
egy krajcár száz igazságos
úton szerzettet visz el.” Jó
volna ezt megfontolni és
megszívlelni azoknak, akik
tönkretették biztonságérze-
tünket.

Szeptember végén éjszaka
két órákor illetéktelen szemé-
lyek behatoltak Sándor Sándor
lakására. Feleségétől
megtudtuk, hogy a betörés
során csaknem 60 ezer forint
értéket távolítottak el a lakás-
ból, de a rendőrségnek kö-
szönhetően ennek 80 száza-
léka megkerült. Ezen a téren
a rendőrök munkájával meg-
van elégedve. Elmondta,
enek ellenére fél kimenni este
az utcára, és ugyanakkor
fél arra gondolni, hogy két –
jelenleg még kis – lánya a kü-
zeljövőben felnő, és szintén
nagy veszélyeknek lesz kité-
ve. Úgy gondolja, hogy a
közbiztonság érdekében a la-
kosságnak kellene összefog-
ni, és nagyon fontos lenne,
hogy az egy utcában lakók
nagyobb gondot fordítsanak
egymásra.

P. K.

Látogatóban a Brill butikban

Munkanélkülieket alkalmazott

GARAMVÖLGYI
ANDREA

A Köztársaság úton, a
rendőrség mellett új bolt
nyílt Brill butik néven.
Az üzlet vezetőjével, Bril-
la Gyulánéval beszélget-
tünk.

– Mi az oka annak, hogy
új boltot nyitott?

– A régi üzlet mindössze
25 négyzetméteres. Az
volt, ami kicsinek bizo-
nyult, ráadásul a bérleti díj
is magas volt és semmi-
lyen szociális ellátás nem
volt biztosítva. Az új bolt
területe viszont négyszer
akkora, és a bérleti díj is el-
fogadható.

– Hogyan jutott hozzá az
üzlethez, kik támogatták?

– Az áfész adott fel egy
hirdetést a helyiségre. A
bolt beindításához termé-
szetesen banki kölcsönt
szerettem volna felvenni,
de a derecskei Hitelbank
az utolsó pillanatban me-
tagadta a kölcsönt. Egy
debreceni bank viszont se-
gített abban, hogy még ka-
rácsony előtt ki tudjak
nyitni. A bank hivatalból
és emberségből jelesre
vizsgázott, amiért a mai
napig hálás vagyok. De
nagy segítséget kaptam az
áfész elnökétől, Szőlősi Jó-

zseftől és az Építő és Sza-
kipari Kft. dolgozóitól is.

– Mi az üzlet profilja?

– Az üzletben megtalál-
hatók férfi-, női és gyer-
mekruhák, kisbabáknak ti-
pegők, bécipők, olcsóbb
és drágább játékok, vala-
mint a Chicco-termékek
széles választéka (40 fajta
cumi, lázmérők és rágóka).
Minden szerdán orvosi
nyírt győgyesszü-
vegkésítést vállaltak a
Hajdúszoboszlói Hőforrás
Kft. optikai szakemberei.
Jelenleg pedig beindult az
aranyékszer javításának
felvétele, melyet debrece-
ni szakember csinál.

– Hány dolgozót alkalmaz?

– Három dolgozóm van,
akik korábban munkanél-
küliek voltak, és ha tovább
bővül a választék, újabb
munkanélkülieket tudok
felvenni. Úgy gondolom,
hogy sikerült egy jó kis
csapatot összehozni, akik
megfelelően el tudják lát-
ni a vevőket. Jelszavam:
minden a vevőért! Amit
elvárok és meg is köve-
lek dolgozóimtól.

– Végül mondana valamit
a nyitva tartásról?

– Hétköznapokon reg-
gel 8-tól este 6 óráig tar-
tunk nyitva. Szombaton 8-
tól 1 óráig, vasárnap pe-
dig szünnap van.

Anyakönyvi hírek

Születtek:

10. 02.: Bene Viktor (Bene Csaba-Nagy Katalin).
11. 17.: Kovács Judit (Kovács Lajos-Szegedi Judit).
11. 18.: Papp Tamás (Papp Tibor-Zákány Irma).
11. 19.: Zsákai Dorina (Zsákai Károly-Gyulai Margit).
11. 20.: Nuszer Péter (Nuszer András-Szabó Erzsébet).
11. 21.: Milák Ferenc (Milák Ernő-Rostás Piroška).
11. 29.: Arany Beáta (Arany László-Gyurkovics Terézia).

Házasságot kötöttek:

10. 23.: Pető Erika-Péter János.
10. 30.: Nagy Judit-Varga Ferenc.
12. 18.: Nagy Mária-Szilágyi Imre.

Elhunytak:

11. 18.: Szöllősi Imre (70 éves, Derecske, Semmelweis u. 24.).
11. 27.: Markovits István (90 éves, Derecske, Szováti u. 73.).
12. 03.: Biri Józsefné (73 éves, Derecske, Csuklya u. 11.).
12. 03.: Csuka Lajos (66 éves, Derecske, Legelő u. 5.).
12. 07.: Csóré Mihály (59 éves, Derecske, Ady E. u. 25.).
12. 11.: Borbély Gáborné (79 éves, Derecske, Orgona u. 1.).
12. 15.: Hegyesi Lajosné (85 éves, Derecske, Bem u. 31.).
12. 15.: Tersánszki Béla (47 éves, Derecske, Téglás u. 26/a).
12. 19.: Sipos Józsefné (56 éves, Derecske, Dobó u. 24/a).
12. 25.: Fegyverneki Vince (82 éves, Derecske, Kossuth u. 8.).

Városházi hírek

Derecske város képviselő-testülete 1993. december 28-án tartotta ülését. Megtárgyalásra került a polgármester tájékoztatója a hozott határozatok végrehajtásáról. Módosította a testület az 1993. évi költségvetését, az év közben jelentkező többletfeleladatok kiadásaira és bevételeire történt intézkedést. Az önkormányzati tulajdonú lakások és helyiségek elidegenítéséről szóló rendelettervezet megtárgyalását – figyelemmel az Alkotmánybíróság határozatára, melyben az elidegenítésre vonatkozó részét a törvénynek megváltoztatásra javasolja – elnapolta. Rendeletet alkotott a képviselő-testület a lakások és helyiségek bérletéről, az önkormányzati tulajdonú bér-lakások béreinek megállapításáról. Minden önkormányzati rendelet a polgármesteri hivatal hirdetőtábláján ki van függesztve.

Tájékoztató hangzott el az 1993. évi beruházásokról és az önkormányzati képviselő-testület 1993. évi munkájáról. Döntött a testület arról is, hogy amíg nem lesz megnyugtatóan megoldva a derecskei szeméttelen a szemét elhelyezése, addig továbbra is el kell szállítani Debrecenbe a hulladéklerakó telepre. Ennek a költsége körülbelül 5 millió forint, melynek igen kevés hányadát fizeti meg a lakosság. Ezért ismételt kéri a képviselő-testület a lakosság megértő támogatását és a (havi 120 forint/lakás) szemétdíj befizetését. A ki nem fizetett szemétdíj beszedésére az intézkedést a polgármesteri hivatal megteszi.

A képviselő-testület felhívással fordul a lakossághoz, hogy a képviselő-testület munkáját segítsék közérdekű javaslatok, észrevételek írásos bejelentésével, és ugyanakkor javaslatot kérünk a képviselő-testület 1994. évi ülésén megtárgyalandó feladatokra is.

Lakossági tájékoztató

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a polgármesteri hivatalban a gyorsabb és eredményesebb munkavégzés érdekében az alábbi időpontokban tartunk ügyfelfogadást, melynek betartását kérjük: hétfő-kedd: 8-12 óráig, szerda: nincs ügyfelfogadás, csütörtök: 8-18 óráig, péntek: 8-12 óráig.

Állatkísérőlevél-váltás: hétfőtől péntekig: 8-12 óráig, jegyző fogadóórása: kedd 13-16 óráig, polgármester fogadóórása: csütörtök 13-16 óráig.

Gázfejlesztés

A képviselő-testület 1993. december 28-i ülésén döntött arról, hogy a Derecskei Hírek különszámában meghirdetett gázfejlesztés befizetési határidejét meghosszabbítja. A lakosság részére meghirdetett 50 ezer forint/lakás csatlakozási díj 1994. március 31-ig érvényes. A későbbi befizetések összege jelentősen emelkedni fog. A közületi és vállalkozói fogyasztás csatlakozási díjára nem született testületi döntés. A gázépítésre történő lakossági befizetést és OTP-kölcsönigénylést folyamatosan biztosítjuk.

Tegyük a sporttal is Derecske ifjúságáért

BARANYA KÁROLY

A város legfiatalabb intézménye a városi sportintézmény. Ennek vezetője október 15. óta Kesjár András. Őt kérdezem terveiről, elképzeléseiről.

– Milyen feladatai vannak az új intézménynek?

– Legfontosabb feladatunk Derecske sportéletének koordinálása. A versenysport mellett gondot akarunk fordítani az iskolai és óvodai testnevelésre a tehetségnevelés, utánpótlás-nevelés szempontjából. Az intézményen belül négy sportklub működik. A kézilabda, mely NB I B-s, megyei, ifjúsági, serdülő- és gyermekcsapatokat szerepeltet. A labdarúgás: itt NB III. felnőtt, ifjúsági, serdülő és gyermekcsapatok szerepelnek. A sakk, ahol OB II., megyei és előkészítő csapatokban játszanak játékosaink. A lövészet, mely igen szép eredménnyel büszkélkedhet. Ha lesz rá igény, támogatni szeretnénk új sportágak meghonosítását is. Ilyen például a korfball, amely november végén beindult a József Attila-iskolában. Feladatunk lesz az intézményhez tartozó sportlétesítmények fenntartása, üzemeltetése. Ezek a labdarúgópálya, a lőtér és az átadás előtt álló tornaterem.

– Hogyan képzeled el a sportklubok működését?

– A kluboknak önállóan kell szerveződniük. Létre kell hozniuk saját társadalmi vezetőségüket. Ez a vezetőség irányítja a klub életét. Az intézmény feladata a működé-



Az új tornacsarnok a jövőben kiváló terepe lehet akár maratonfocimeccseknek is

si feltételek biztosítása, valamint a szakmai munka segítése és felügyelete.

– Mi lesz a főcél?

– Úgy néz ki, hogy januártól összeáll egy háromfős vezetőség. A tavaszi szezonban már ők irányítják a labdarúgócsapatok munkáját. Ha realisan nézzük, nincs sok esély az NB III-ban való benntartásra. Szeretnénk minden szinten tisztességgel helytállni és a csapatokat, felnőttet is együtt tartani.

– Te vagy a kézilabdacsapat edzője. Jogosan felvetődhet a kérdés, hogy nem leszel-e részrehajló a többi klub rovására?

– Kötelességem minden klubot részrehajlás nélkül legjobb tudásom és szándékom szerint támogatni. Nem is lenne módomban, hisz a klubok költségvetését a képviselő-testület sportbizottsága fogadja el. Én felelek érte, hogy a pénzeket arra a célra fordítsák, amire a bizottság meghatározta.

– Milyen forrásokból lehet biztosítani klubok, az intézmény működését?

– Legfontosabb támogató az önkormányzat mint fenntartó. Más forrásokat is keresünk. Létrehoztuk a „Derecske ifjúságáért a sporttal” alapítványt 60 000 forint alaptőkével. Az ide befizetett pénz leírható az adóalapból. Az alapítványhoz befo-lyt pénz teljes egészében kizárólag az utánpótlásra fordítható.

Ezúton szeretném felkérni azokat, akik támogatni kívánják ifjúságunk sportját, hogy csatlakozzanak az alapítványhoz. Természetesen számítnék eddigi támogatóinkra, és új szponzorokat is keresünk.

– Mi lesz a tornateremmel?

– December 20-án megkezdődik a műszaki átadás. Január végétől megkezdődhet a teljes üzem. A terem adta remek lehetőségeket, hogy maximálisan kihasználhas-

suk, még igen sok pénzt kell előteremteni. Az építő cég csak minimális berendezéssel, felszereléssel adja át az épületet. Nagy könnyebbség lenne, ha a Nemzeti Sport Alaphoz beküldött pályázatunk kedvező elbírálásra találna. Csökkentené a költségeket az is, hogy a helybeli kisiparosok kedvezőbb áron tudják elkészíteni a berendezési tárgyakat.

– Hogyan fog üzemelni a tornaterem?

– Egész napos nyitva tartást tervezünk. Reggel 6 órától este 10-ig. A következő beosztás szerint: 6-8 és 20-22 óra között önszerveződő csoportok a terem. 8-16 óra között iskolai és óvodai testnevelés kapna helyet. 16-20 óráig pedig a versenysport és az utánpótlás csapatai vehetnék igénybe a termet. A hét végén is nyitva lesz az épület. Különböző rendezvényeket is tervezünk. Például kispályás tornák, bajnokságok. Nem csak sportjellegű eseményeknek szeretnénk otthont adni. Felkészülünk koncertek és egyéb társadalmi események befogadására is. A fenntartási költségeket csökkentő bevételi forrás lehet a helyiségek üzleti célra való hasznosítása, bérbeadása. Tervezzük kondicionáló terem, szolárium, szauna, pedikűr-manikűr, biliárdszalon működtetését. Természetesen büfé is lesz. Nagyon szeretnék egy klubhelyiséget kialakítani, ahol a sportot, a mozgást kedvelő derecskei családok otthon érezhetnék magukat. Kulturált környezetben, gyermekekkel, barátokkal közösen tölthetnék el szabadidejüket.

Városrészeink

A központ....



...és az „ürgés”



FOTÓK: HORVÁTH KATALIN

Polgárbarát rendőröket...

NYÍRÓ GIZELLA

1993. október 1-jétől a városi rendőrség parancsnoki tisztségét az addig megbízással ellátó Pattán László rendőr főhadnagy kinevezéssel tölti be.

Megtudtam, hogy 43 éves, 21 éve rendőr, nős, Berettyóújfaluban lakik családi, kertés házban, ahonnan naponta jár át. Felesége a szociális otthon vezetőjeként dolgozik több mint tíz éve. Két fia van, az egyik 21, a másik 19 éves. Pattán úr a rendőriszkolák mindegyikét végigjárta, érettségét rendőrként tett. Rendőri munkáját Berettyóújfaluban kezdte a közlekedésrendészetnél. 1982-től kmb-alosztályvezető volt. Derecske is hozzátartozott, így nem került ismeretlen helyre. 1989-ben szerezte főiskolai diplomáját közbiztonsági szakon, 1990-ben megszűnt a kmb-alosztály, s akkor került a frissen megalakult közlekedési osztály osztályvezető-helyettesi beosztásába. 1992 szeptemberében került Derecskére megbízással, ugyanis akkor vezetőváltás volt a derecskei rendőrsőrsön. Nem volt szándéka végleg itt maradni, Újfaluban állandó lakása, beosztása volt. Közben a kapitányságon a közlekedési osztály átszervezése miatt létszámcsoökkentésre került sor, ismételt felajánlották az őrsparancsnoki beosztást, s erre

igent mondott. Működési területük bűnügyi és közbiztonsági szempontból fertőzött területnek számít. A folyamatos bűnügyek száma havonta 60-70, amire héttagú nyomozócsoport van, melynek komoly megterhelést jelent. A lakosság jogos elvárását, hogy minél több egyenruhás rendőrt lásson közterületen a jogsérv cselekmények megelőzése érdekében, megértjük. Egyelőre azonban remény sincs arra, hogy létszámemelés lesz belátható időn belül. Szeretnénk eljutni arra a szintre, hogy a jogsérv cselekményeket visszaszorítsuk: tehát aki jogsérv cselekményt követ el, tartson a rendőri intézkedéstől, azaz a rendőrtől. A törvénytisztelő állampolgárok viszont bizalommal forduljanak a rendőr felé, érezzék biztonságban magukat. Sürgősen létre kellene hozni a város önvédelmi szervezetét, azaz a polgárőrséget. Ezzel a lakosság önvédelmi érzékenységét szeretnénk mind jobban kiaknázni a jogsérv cselekmények visszaszorítása és az elkövetőkkel szembeni eredményes eljárás sikerében. Ehhez rendőri vonatkozásban minden segítséget megadunk, de a létrehozása, működtetése nem rendőrségi feladat.

A szervezés elindításában javasolja a főhadnagy úr, hogy vegyünk fel a kapcsolatot a már működő polgári szervezetekkel.